

Thi saa har Gud elsket  
Verden, at han gav sin  
Søn, den enbaarne, for at  
hver den som tror paa  
ham, ikke skal fortages,  
men have evigt Liv.

# HYRDEN

Jeg er den gode hyrde. Joh. 10, 11.

Den som tror paa ham,  
bliver ikke dømt; den som  
ikke tror, er allerede dømt,  
fordi han ikke har troet  
paa Guds enbaarne Søns  
Navn.

12te aargang.

Winnipeg, Manitoba, November 1936.

Nr. 11

24de Søndag efter Trefoldighet.

## “GUDS VILJE ER ALLES FRELSE.”

Joh. 6: 37—40.

Av  
Pastor S. O. Hilde.

Der var mange folk omkring Jesus den dag han bespiste fem tusind mænd foruten kvinder og børn i ørkenen. Der var mange søkende sjæle som kom efter ham den næste dag og fandt ham paa andre siden av sjøen. Ved denne anledning sier Jesus til dem “den som kommer til mig vil jeg ingenlunde støtte ut.” Der kunde vel ha været et spøragsmaal hos dem, “har ikke vi opfyldt dette krav?” “Er ikke vi kommet til dig?” Det blev et meget alvorligt spøragsmaal for dem denne gang. Guds ord, den ramme sandhet, som et tveegget sverd gjennomtrængte dem og viste hvor langt de var komne paa veien til Jesus. De fleste forlot ham. Ifra de tolv kom den salige bekjendelse, “Herre til hvem skal vi gaa Du har livsens Ord.”

Det var vanskeligt for jødene at forstaa Jesus, ti de misforstod Messias opgave. De goder som deres Messias skulle bringe var timelige og verdslige og ikke aandelige. Hjerterets største længsel var ikke først og fremst til Gud men til de timelige ting. Jesu tale er aandelig og søker at vække en aandelig hunger og tørst i sjælen. Han var kommen for at frigjøre sjælen ifra det onde. Og det som de trængte til mest av alt var frelse for sin sjæl.

Han som talte til dem var Guds Søn, kommet ned ifra himmelen, sendt av Gud. Han gjorde ikke sin egen vilje men Faderens vilje. Han hadde baade forstand paa og ret til at fortælle dem deres nød og gi dem raad og veiledning. Han hadde ret til at indbyde dem, og det var hans uendelige store naade som gjorde denne indbydelse mulig.

Det er ikke Sønnens vilje at vi skal komme til ham. Det er ogsaa Faderens vilje. Ti det er Han som gir os til Sønnet. Det er altsaa den treenige Guds vilje at alle mennesker skal komme til Jesus Kristus og bli frelst. Det er Gud som gjør det muligt for en sjæl at komme til Jesus. Det er Faderen som gir Sønnet hans sande tilhængere. “Jeg tror at jeg ikke av min styrke eller fornuft kan tro paa Kristus eller komme til Kristus min Herre, men det er Gud den Hellig-Aands gjerning.” Like-som Faderen for fuldt alvor gav sin Søn for alle, saa vil han og for fuldt alvor gi Sønnet alle.” Men det er muligt for en som har kommet i besiddelse av Frelsen i Kristus Jesus at miste den. Det er muligt at falde ifra. Men det er ikke Faderens vilje. Aarsaken til at dette hænder er at man holder sig borte ifra Jesus som er det evige livs brød. Hvilken trøst for den som har faldt ifra, at Faderen vil hans evige frelse og at indbydelsen staar paa Guds side, at den som kommer til Kristus vil han ingenlunde støtte ut.

Hvor godt at vite at Herren støtter ikke en synder ut ifra de himmelske goder, men “alle ting tjener dem til det gode som elsker Gud.” Det faar vi erfare her i livet. Men det er ikke alt. Vi skal opreises til at være med ham for evigt.

Kanhænde nogen sjæl spørger, “hvorledes kan jeg komme til Jesus?” Jeg kan ikke se ham og tale personlig med ham som med en anden person. “Gaa til Jesus slik som Jesus gik til sin Fader medens han vandret her paa jorden. Fortæl Ham det som du ville fortælle ham var han personlig tilstede. “Bed saa skal I faa” sier Gud. Men la os ikke glemme at vi maa møte ham slik som vi er arme, elendige syndere av naturen. Og han som er trofast og naadig og har indbydet os saa kjerlig at komme, han møter os slik som han er-nemlig som den Guds salvede Frelser. Vi møter ham med synd. Han møter os med naade. Han støtter os ikke ut ti han sier, “den som kommer til mig vil jeg ingenlunde støtte ut.”

Er du kommen til Jesus? Den tro som skal til for at din sjæl kan finde frelse er den tro som bringer dig til Jesus. Gaa til ham slik som du er. Han vil ingenlunde støtte dig ut. Er du i tvilens og anfægtelsens mørke? Kom til Jesus. Det er hans indbydelse. Hans ord staar fast. “Den som kommer til mig vil jeg ingenlunde støtte ut.” Amen.

En Hilsen fra Weldon, Sask.

Gud er god og hans Miskundhet varer Evingelig. Det er saa herligt at være et Guds barn om det ofte er i skrøpelighe og feiltrin saa er det dog saa godt at være sikker paa at Gud tilgir naar vi ser feilene og beder om tilgivelse. Taarene render ofte i sorg over synden og i glæde over tilgivelse. Det er godt at kunne faa ha de stille stunder i enrum med Gud klage min nød og faa lægedom baade for sjæl og legem og bli trøstet og glad.

Jeg har nu læst Daniel Nilsen's bok igjen, og naar jeg betænker hvordan det maatte være for hans broder Bert at leve sammen med bandittene og alligevel kunne skrive foreksempel som i et vers paa side 124 det glæder mig meget.

“All the way my savior leads me  
What have I to ask beside?  
Can I doubt His tender Mercies,  
Who through life has been my guide?  
Heavenly peace divinest comfort  
Here my faith in Him to dwell,  
For I know what'er befall me,  
Jesus doeth all things well.”

Gud være tak for hver som saaledes holder fast i en sand levende tro; endog igjennem de sværeste trængsler. Vil anbefale til Hyrdens læsere at forskafe sig og læse baade Daniel Nilsen's bok og mange andre gode bøker saasom Christine Jansens o.s.v.

Haaber mange vil legge vinn paa at samle abonnenter paa Hyrden. Jeg trodde ikke det var saa letvint, for de 22 jeg sendte ind, umaget jeg mig ikke utav huset. Naar kirkefolk kom ind viste jeg dem bladet og spurte om dem hadde Hyrden? Nei ikke nu, hvormeget koster den for aaret nu? Kun 50 cent svarte jeg. Ja jeg burde ha den, der er 50 cent, og saa blev jeg opmuntret og begav mig til telefonen og fik som oftest det svar: ja jeg vil ta bladet vil bringe pengene saa snart vi kommer til byen. Samme dag de første II var sendt kom en kvinde ind og naturligvis fortalte jeg om den gode gjerning og hun leverte mig 50 cent og bad mig sende ind for bladet for hende ogsaa. Men jeg syntes ikke om at sende kun for en, saa sad jeg en stund og tenkte og spurte mine om dem kunde si mig, hvem jeg kunde spørge, og det var ikke længe før vi kunde sende II til. Slik gaar det naar vi beflitter os paa at fremme Guds sak, og beder Herrens velsignelse over virket, at sprede Hyrdens rundomkring er nyttigt for enhver som vil læse den det er min erfaring. Den er mig til megen opmuntring og lærdom og takker jeg Gud som utruister redaktør og bestyrelse for Eders gode virke, og de bedste hilsener til alle som læser Hyrden! La os bede for og med hverandre og sætte støvne hos Herren i Evig Salighet. Vil bede enhver betrachte og læse Guds Ord daglig i eders hjem og la, det være eders rettesnor for liv og levnet.

—Mrs. L. E. Haave.

Skrevet for Takk-Sigelses Guds-tjenesten i den Norske Lutherske Kirke i Calgary, Okt. 11, 1936.

Takk vor Gud at du oss fører sammen her til bøn og sang, takk for Ordet her vi hører i dit hus saa mangen gang. Takk for sygdom, takk for smerte, takk for helbred og for død, Av dit større Faderherte os du gir et daglig brød.

Er du vor leder, vi skal ei frygte, All trengsel blir med smil om mund. Ditt Ord det lyser som en lygte oss viser vei i farens stund. Ta vekk, O Gud, vort haarde hjerte gi oss et fylt av din Aand Da vil vi gjøre hvad du oss lerte, hverandre hilse med broderhaand.

Takk, vi vet at du oss elsker trods vor synd og usseldom Takk du er vor ene frelser naar vi i døden segner om. Hjelp dem som er i sorg nedstemte hjelp at bære byrden tung. Herre hjelp dem som maa kjempe livets sidste stund.

Takk for viv og barn saa kjere takk for hvad du ikke gav og for hjem og Ordets lere.

Du trer ind i hytten lav oss tilkommer ingen ære. Kun dig til pris høiløvet være.

Hør oss Herre du som troner over alt og oppe der til dig idag gaar takkens toner ifra dit tempel her. Du kjender oss vi er saa smaa men bruk oss som vi er. Vi efter dine bud kan gaa da seierspalmen skal vi faa.

Takke for alt magter vi ikke. Vi med vor svakhet saa stor, om vi oss efter dig kunde skikke og bøie kne for dit Ord. Se til oss Herre i naade ned, Dig vor hyldnings takk vi giver. Du som var og er og bliver, din er makten i evighet.

Herres Herre du som troner over himmelhvelvet blaa der hvor stjerner millioner efter dine ord maa gaa Du som stillet storm paa hav Du alene vort sidste haap bak grav.

Hjelp ham som Ordet for oss taler her i dette kirkehus. Han er ung med idialer med kraft som blomst i vaarens brus Gi ham drikk av livets vande Styrke ut av livets brød Saa han taler Ordet sande Vor hjelp i liv og død.

Saa takker vi Gud for denne dag og høitids stunden her. Er det dig og dit behag at vi ei møtes mer Du i din Faderhaand oss tag du har tiden, du livet er Kun saa mange pulseslag om du ei vil ikke fler.

—Simon Oyen.

## Fra Arbeidsmarken Vor.

Prince Albert Kreds av den Norsk Lutherske Kirke i Canada holdt sit høstmøte i Carrot River Valley menighet, Pastor A. M. Vinges kald, den 16de—18de Oktober. Veiret var godt og fremmøtet var ganske bra.

Da Pastor Dalseide, formanden for kretsen, var hindret fra at komme ledet Vise formanden, Pastor Langley møtet. Pastor Tandberg indledet samtaleemnet som var Johannes 4:1—26. Først gav han et historisk oversikt over forholdet mellom Jøderne og Samaritanerne og derefter berørte han høidepunkterne i temaet. Det følgende blev fremsat som punkter:

1. Levende Vand.
2. Syndserkjendelse.
3. Søren.
4. Frelseserkjendelse.
5. Vidnetjenesten.

Flere tok del i samtalen. Ved kveldsmøtet, som var paa engelsk, talte Pastor Lokensgard fra Prince Albert.

Lordags formiddag var forretningsmøtet. Kretsen bestemte at Kringkastningen fra Prince Albert radio station skulde fortsettes hver tirsdags kveld igjennem vinteren. Dette foretagende bragte velsignelse, og hvad det finansielle angaar saa kom der ind nok at dekke utgifterne ifjor. Kom ihu at det er ved frivillige gave at dette budskab kan bringes.

Valg av embedsmænd hadde følgende resultat: Formand, Pastor T. J. Langley; Vice Formand, Pastor John Dragseth; Sekretær, Pastor A. M. Vinge; Kasserer, Carl Haave; Finans-Sekretær, Pastor G. W. Lokensgard; medlem paa Board of Elementary Christian Education paa tre aar, Otto Jacobson.

Kvindernes missions forbund av denne kreds hadde et møte resten av sessions tiden paa formiddag. Dette møte var under ledelse av Mrs. Langley.

Samtalen blev fortsatt Lørdags eftermiddag. Mange tok del.

Søndags formiddag var høimesse gudstjeneste med præken av Pastor John Dragseth som nylig har kommet ind i kretsen. Pastor Tandberg holdt skriftetalen, og Pastor Langley forettet ved alteret. Mange modtog indbydelsen at delta av herrens legeme og blod i nadverden.

Eftermiddags sessionen blev anvendt til at fortsætte med samtaleemnet. Saa blev det tilsidst et vidnemøte. Mange avla

Alene med Gud!

O Synder som vandrer i dødsskyggens dal. Seig, kjender du frelsens røst. Vil du følge hans kald, og gaa hjem til hans Sal;

Han allene kan give dig trøst.

Kor:—Allene med Gud, allene med Gud.

Hans herlige Aasyn jeg Ser.

O, Salige dag naar med vundet Sag  
Min Jesus allene jeg Ser.

Er verden din Gud? o, hvad ende du faar, naar engang din livsdag er endt. Du sikkert til evig fortapelse gaar; uden Jesus ei frelse er kjendt.

Intet navn under himmelen givet der er hvorved frelse kan blive til del. Allene ved Jesus er hvile og fred — for den Saarede, hungrige Sjæl.

Allene med Gud, han kjender jo alt, hvad i legemet her du har gjort. Bare du, bare du ingen anden er kaldt at svare for lidt eller stort.

Allene i dødsnattens mørke du gaar, om Jesus du ei kjender her. Allene for domstolen svare du Maa; ingen anden kan hjelpe dig der.

Allene for tronen vi engang skal Staa naar Jesus vil kalde os frem. Vi hører ham sige: “Mit barn du kan gaa, til hvilen i himmelens hjem.”

O, Salige haab for den troende sjæl, som er vasket i frelserens blod. En klædning saa hvit, og en krone hans del, ifølge med Jesus han gaar.

O kom til ham nu! for tiden er kort. Vi snart ham i skyen skal se. End er naade at faa før han kalder os bort. Gaa ei bort i fortapelsens ve.

Hilsen fra Agneta Solberg,  
162 Oxford W., Moose Jaw, Sask.

vidnesbyrd baade av gamle og unge. Herrens aand var over møtet. Vi takker ham for en hyggelig sammenkomst om Guds Ord—“det skal ikke vende tomt tilbake.”

—A. M. Vinge, Sekretær.

Missionsfest i Lunner mhd.  
Southy, Sask.

Den 27de sept. sidsleden, var Lunner mhd. samlet til missionsfest. Vi hadde besøk av Evangelist H. A. Hansen som holdt en kraftig og praktisk missions præken paa frm. Om eftermiddagen talte han igjen og undertegnede talte lidt paa engelsk. Evangelist Hansen holdt disuten flere møter i Southey og Bulyea som var godt besøkte. Det var et meget kjært besøk. Hjertelig tak evangelist Hanson! —C. L. Jothén.

Peace River Kreds.

Paa indbydelse fra Valhalla menighet, Grand Prairie, samledes representanter og folk ogsaa fra andre menigheter til et 3 dages møte den 31te oktober i Valhalla kirke.

Paa aarsmøtet or Canada distrikt, holdt i Camrose ifjor, blev det vedtatt at menighetene i Peace River traktene kunde danne en ny kreds. Dette er nu gjort. Kredens navn er: Peace River Kreds. Konstitution er antat og følgende embedsmænd valgt: Past. T. J. Vikse, Valhalla Center, formand. Past. A. H. Haugen, Dawson Creek, Vise-formand. Past. K. A. Knutson, Sexsmith, sekretær. Julius Lind, Valhalla Center, kasserer.

Forberedelse for dannelse av kreds forbund av Kvindernes Missions Forbund, Ungdoms Forbund og Sanger Forbund blev ogsaa tat. Med flere prester, som arbeider paa de vide marker med spredt befolkning, vil vi i Guds navn fortsætte arbeidet og bede om hans velsignelse over den saaede sæd og den som skal saaes, at den maa bære frukt til en rik høst. Med venlig hilsen til Hyrdens redaktør og læsere. P. Ellingson. (Tilønsker Peace River Kreds, som ny kreds i distriktet, med dets prester og menigheter forøget interesse med rik velsignelse til sjæles frelse, under den nye ordning. — Red.)

Macrorie, Sask.

Vi har havt et meget velsignet besøk av Pastor B. E. Bergesen fra Minneapolis, som præket Guds ord iblandt os med Aandens kraft og inderlighet. Alle glædet sig i hans vidnesbyrd, som blev til stor velsig-



## HYRDEN

Organ of The Norwegian Lutheran Church of Canada.

Rev. H. L. Urness, Editor,  
851 Ashburn St., Winnipeg, Man.

Published monthly. Subscription price: One copy, one year 50 Cents.

All contributions, changes of address, and money for the paper kindly send to

Rev. B. O. Lokensgaard, Manager,  
711 Melrose Ave., Saskatoon, Sask.

Entered as second class matter at the Post Office at Winnipeg, Manitoba.

Printed by the  
RUNDSCHAU PUBLISHING HOUSE,  
Winnipeg, Man.

*Det begynner godt.* Arbeidet for at fordoble abonnentlisten paa Hyrden tegner godt ifølge indløpne rapporter. Læs hvad der skrives i dette nummer disangående. Særlig læg merke til hvad Mrs. Haave fra Weldon skriver. Gak du hen og gjør ligesaa! Nu, idag!

*"Interdenominational."* Om dette skriver pastor Vinge i dette nummer en meget tidsmessig paamindelse og advarsel imot det slags virke iblandt vort folk. Tildels kommer den samme slags virksomhet under paaskud av at være "undenominational." Altsaa ikke nogen bestemt kirkelig bekjendelse. "Jesus allene." Ja, ja. Det høres saa vakkert ut. Husk, det er ikke guld alt som glimrer! La os faa mere om den sak.

*Dødsbudskap.* Det er altid noget vemodigt og taarebringende, selv for Guds børn, naar døden kommer ind i hjemmet og tar nogen kjær bort selv om det er til et bedre hjem. Saaledes har past. og Fru A. M. Vinge smagt det tunge at gi avkald paa en kjær og elskelig gut. Vor inderlige sympati er med de sørgende.

*Julenummer.* Snart kommer jul igjen med sine herlige gaver og lovprisning. Vil ogsaa iaar prøve at gjøre december nummeret til et "julenummer." Nu maa alle som har noget enten sang, juleoplevelser m. m. der passer til julebetragtning saa send det ind. Men husk! Redaktøren maa faa det inden 10de Dec. Glem ikke at sætte Hyrden paa listen av julegaver.

Fra en av Hyrdens læsere: "Jeg liker Hyrden godt og er i haab om at det snart maa komme to gange maanedes. Jeg liker ogsaa bibelspørgsmaalene. Har ikke sendt dem ind men ser altid efter om mine svar er rette. Det volder lit besvær at de er skrevet paa Engelsk." —U.

nelse blandt folket.

Søndag den 18de Okt. 1936 var det 25 ars fest for Bethania menighet, og alle ting ordnet sig saa velsignet at vi fik ha Pastor Bergesen med os ogsaa den dag. Han var hovedtaleren ved festen. Pastor J. A. Berge fra Outlook var med paa eftermiddagen, og bragte hilsen fra kredsen og sine menigheteer. Vi hadde ønsket at havt med os prestene som har betjent menigheten, men menigheten saa sig ikke istand til at skaffe tilveie reiseutgiftene. —A. Hjortaas.

## K.M.F. Møte i Bagley, Sask.

Kvindernes Missions Forbund holdt sit møte paa lørdag formiddag kl. 10, oct. 17de, i forbindelse med kredsen høst møte som blev avholdt i Carrot River kirken. Bagley, Sask., pastor A. M. Vinges kald. Det var et kort forretnings møte, kl. 10—11.

Sekretæren oplæste referatet fra forrige møte, som blev godkjendt. Derpaa talte Mrs. Pastor Langley litt om de forskjellige grene av arbeidet som K.M.F. prøver at utføre. Da der ikke var svert mange delegater møtt frem, blev der ikke noget nytt valg. Det blev utsatt til næste møte. Mrs. Pastor Lokensgard talte litt om L.D.R. (Lutherske Døtre av Reformationen) og opmuntret de unge til at bli mere interessert i den virksomhet.

Kl. 11 hadde K.M.F. sitt program. En salme blev sunget, hvorpaa Mrs. Langley ledet i bøn. Derpaa fulgte en tale av pastor Dragseth. Han sa, det var om at gjøre, at vi, som et kristent folk, staar sammen for at arbeidet maa gaa fremad, saa at den sæd som blir saadd ut og det arbeide som blir gjort maa bære frugter baade for tid og for evighet. Mrs. Pastor Vinge oplæste derpaa en avhandling, som var baade belærende og opmuntrende. Derpaa fulgte en trio av Pastor og Mrs. Lokensgard og Miss Gladys Peterson, alle fra Prince Albert.

Mrs. Annie Grønild fra Melfort, talte om hvor velsignet det arbeide er som K. M. F. gjør. Mrs. Lokensgard talte specielt om godt og kristelig læsestof. Hun sa at der var meget læsestof i vore dage, som aldrig skulde ha været trykt; men ved siden av Bibelen og vore kirkeblade, er der ogsaa mange gode kristelige bøker og blade, som bør læses.

Pastor Lokensgard avsluttet programmet med at si, at K.M.F. utfører et meget kjærlig og opofrende arbeide.

Salmen "Deilig det er at tjene Gud" blev sunget tilslut.

Et offer paa \$9.30 kom ind til K.M.F. —Emma Røkke, Sekr. K.M.F.

## Oplysning og rettelse.

I de spredte bemerkninger, angaaende "The Bible Camp" for Swift Current Kreds, som var indtat i Nr. 9 av "Hyrden", har man utelat endel, desværre. Saaledes følgende sætning: "Der var indskrevne, eller registrerte 176. — Det skulde staa før ordene i Nr. 9 ("Det indbefatter voksne og barn, selv om de ikke var tilstede hele tiden.") Og saa er det: "eltby", som jo skulde være "telby." — K. O. Kandal.

(Menuskriptet indlevert til trykkeriet var korrekt. I dette som ellers i de allersfleste tilfælder blev feilen gjort ved trykkeriet. Ved trykningen av hvert nummer blir bestyreren alvorligt paamindet om at undgaa trykfeil. Beklager at saadanne trykfeil forekommer. Næsten i alle blade forekommer dog saadant. Det synes næsten uunngaaeligt. — Red.)

Be a go-getter by getting subscribers to Hyrden.

Subscribe to Hyrden NOW.

A bigger and better Hyrden. How? By new subscribers YES. When? Any time no hurry No. When then? NOW.

Extend the Hyrden, and you extend the Lutheran Church.

A Hyrden in every Home. — H. U.

## Camrose Circuit Fall Meeting.

The Camrose Circuit fall meeting was held at Scandia Lutheran Church, Rev. N. Carlson's call, Oct. 6.—8. Pastor C. Lystig of Edmonton preached the opening sermon in the norsk language, using 2 Cor. 3: 18 as text.

The topic "Sanctification" was introduced by pastors B. Ostrem and P. Lerseth, dealing with the objective and the subjective sides respectively. Much profitable discussion followed these two enlightening introductions. The W. M. F. were in charge of the first evening session and rendered an inspiring program. One evening session was given over to the faculty of Camrose Lutheran College. Their contribution to the convention was appreciated very much.

Two decisions of special interest made at our business meeting were: that \$50.00 be given to the Canadian Lutheran Bible Institute from the Circuit treasury; and that the Circuit Pres. and Vice-Pres. be elected in alphabetical order. The latter decision resulted in the election of the following officers: Pres., S. Hilde, New Norway; Vice-Pres., P. Lerseth, Bawlf; Sec'y, B. Ostrem, Wetaskiwin; Treas., Ludvig Pederson, Round Hill; Financial Sec'y, J. H. Lingjerde, Camrose.

We are thankful to God for his means of grace through which He saves and sanctifies us. We are thankful for the well prepared contributions of those called upon to serve. We are thankful for the very good and representative audience in attendance from the very first session and on. And we cannot forget to express our thanks to the people of Scandia for the splendid hospitality shown all who came. —S. Hilde, Sec'y.

## L. D. R.

At the Fall meeting of the Moose Jaw Circuit held at Wilcox, Sask., Oct. 23.—25, the Lutheran Daughters of the Reformation were given the opportunity to form a circuit organization. Mrs. E. E. Hoff, retiring circuit president presided and the following elections took place: President, Miss Ada Nelson, Macoun, Sask., Vice-President, Miss Stella Hval, Wilcox, Sask., Sec.-Treasurer, Miss Ruby Vinge, Torquay, Sask. —Mrs. E. E. Hoff.

## Moose Jaw Circuit Meeting.

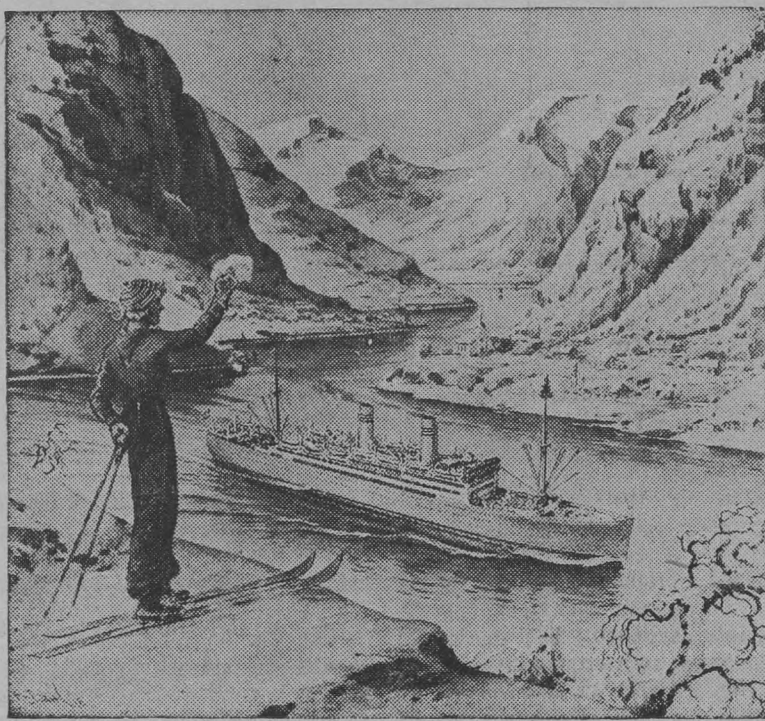
The fall meeting of the Moose Jaw circuit was held October 23—25, 1936, in Bethesda Congregation, Wilcox, pastor I. B. Stolee's charge.

Pastor A. K. Odland preached the opening sermon on the text Matt. 5: 13—16. Friday afternoon pastor E. E. Hoff introduced psalm 32. We had the pleasure of having with us our Distrikt president, Dr. J. R. Lavik, who took an active part in the discussion of the theme at the different sessions. Convicting, challenging, and comforting were the messages brought to us by those who took part in the discussion. Friday afternoon and evening and Saturday afternoon were devoted to the discussion of this psalm.

The annual business meeting was held Saturday forenoon. The following officers were elected: Pres. Rev. A. K. Odland; V. Pres. Rev. E. E. Hoff; Sec. Rev. J. B. Stolee; Treas. Mr. T. Salte.

## BIBLE COURSE

Of special interest is the decision to con-



## FEIR JULEN I NORGE

Reis med det festlige juleskibet  
"STAVANGERFJORD"

fra Brooklyn den 9de december direkte til Norge paa syv og en halv dag.

Avreisen fra Winnipeg søndag aften den  
**6te December**

under ledelse av bestyreren for den norske Amerikalinjes Winnipegkontor, Hr. Peter Myrvold. Direkte fra tog til juleskib. Intet ophold, ingen utgifter i New York. Bestil billett straks Tilskriv

**DEN NORSKE AMERIKALINJE**  
278 Main Street, Winnipeg

tinue the Bible course for the circuit. The place for the course this winter has not yet been decided, but the time chosen is the month of January. (Watch for further announcements) The various organizations of the congregations such as Ladies Aids, Luther Leagues, and L.D.R.s. are urged to come to the support of this important work in order that the cost might be kept so low that it will be possible for many to attend. Contributions for this Bible course should be sent to the circuit treasurer, Mr. T. Salte, Torquay, Sask.

Pastor Odland preached at the Sunday morning service, Rev. Stolee officiated at the Altar. Sunday afternoon Mr. H. L. Egland delivered the mission sermon; and Dr. Lavik gave an address on "Elementary Christian Education."

Many blessings were brought to us at this circuit meeting. May we appropriate for ourselves and share with others the gifts God offered! J. B. Stolee, Secretary.

## Viscount, Sask.

St. John Luth. Congr. of Viscount, Sask. celebrated its 25 anniversary with a very successful festival 3rd and 4th of Oct.

Rev. T. J. Tollerud of Walnut Grove, Minn., who for many years served this congregation was present. He conducted the service on Sunday morning. President Lavik gave the Jubilee sermon on Sunday afternoon on the theme: *The Church and Its Work*. Sunday evening was especially designed for the Young People. On Saturday there was discussion of topic based on Matt. 16, 13—19, which was introduced by pres. Lavik, who stressed especially the thought that Christ is the head of the Church. Rev. J. A. Berge; A. Hjortaas, T. J. Dahle, Lavik, Tollerud and Rev. Hugen of the Luth. Free Church, all took part. Between the different sermons and speeches the choir rendered several numbers. There was also singing by some girls.

Excellent meals were served in the basement by the L. Aid. The meeting throughout well attended and it was a most blessed and inspiring festival. May this congregation be blessed and be a blessing. "Let your light so shine before men that they may see your good works and glorify your father which is in heaven." Matt. 5, 16. — C. L. Jothen, local pastor.

## Circuit Anniversary Commemorated.

When the Saskatoon Circuit met in convention at First Saskatchewan Congregation, Langham, Sask., it was just twenty-five years since the organization of the

Circuit in the same locality. Consequently, the meeting which was held on October 9—11 this fall was of a festive nature.

The convention theme discussed was "The Church." The Rev. J. T. Dahle introduced this theme in an inspiring manner. Basing his address on Eph. 5: 25—27 he spoke of the Church under the following points: Origin, Nature, Glory, Mission, Duties, and Glorious Consummation of the Church. Discussion centered mostly about this outline during the remainder of the convention.

We were glad to have with us the Rev. B. E. Bergesen of Minneapolis, who conducted evangelistic services. He contributed much to the inspirational side of our meeting. He spoke Friday and Saturday evening and again Sunday morning and evening. The session Saturday evening was conducted by the W.M.F.

On Sunday afternoon Rev. J. A. Berge gave an interesting talk about the past history of the Circuit. Among other interesting data he told us who had organized the Circuit, who had served as pastors since that time, the number of meetings, and the themes that had been dealt with during all these years. We are grateful to God for what has been done and pray that we may be given strength and wisdom to continue to work faithfully in His Kingdom.

The following resolution was passed at the meeting:

"Be it resolved that the Saskatoon Circuit of the Norwegian Lutheran Church of Canada extend to Rev. B. E. Bergesen hearty thanks for his willingness to come such a distance to our Circuit, on his own responsibility, without promise of any certain reward, to preach the Word of God and extend His Kingdom among us.

It has been a great encouragement for all who have heard him and it is our hope and prayer that many souls have been led to clearer light through his work, and it is our earnest wish that he by the grace of God be given health and strength to continue this work yet for many years."

Committee—Oscar Berg  
O. E. Simonson  
J. T. Dahle.

The Rev. B. E. Bergesen was engaged by the Circuit to visit all the congregations thereof during the month of October. At the present writing his work among us has been completed and he has returned to the United States. God blessed us with good and favorable weather at all times and many very well attended meetings were held. May God bless the work done!

B. O. Lokensgard, sec.



For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth on him should not perish, but have eternal life.

# THE GOOD SHEPHERD

I AM THE GOOD SHEPHERD. John 10, 11.  
ORGAN OF THE NORWEGIAN LUTHERAN CHURCH OF CANADA.

He that believeth on him is not judged: he that believeth not hath been judged already, because he hath not believed on the name of the only begotten Son of God.

Winnipeg, Manitoba, November 1936.

## The Canadian Lutheran Bible Institute Association Camrose, Alberta.

Dear Friends:-

"If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you." Jn. 15: 7.

Soon the doors of the C.L.B.I. will again be opened to admit those who desire to enjoy the fellowship there, and to further their knowledge of the Word of God. The Cottage School is available for our use as formerly.

The instructors of last term have accepted the call to lead in the school activities this year also. Rev. G. M. Trygstad will again act as Dean, while Rev. Selmer Hilde and Rev. C. A. Bernhardson will assist him with the Bible instruction.

Just a word about cost, for the information of new students. No tuition is charged, but there is a small registration fee of \$5.00 for the year. Rooms are available at moderate prices in private homes, while board may be had from the C. L. B. I. Boarding Club at \$7.00 per month, (four weeks). The school will be open for registration on Monday, November 9, 1936. Anyone desiring further information should get in touch with Dean Trygstad, Camrose, Alta., or the secretary.

You are invited to attend the annual meeting of the C. L. B. I. Association, which will this year be held in Camrose, on Tuesday, Nov. 24th. Come and bring your friends. May God bless this new school year as He has those of the past.

Sincerely yours for the Master,  
Herbert F. D. Eriksson,  
Secretary, C. L. B. I.  
10519—67 ave., Edmonton, Alta.

### C. L. B. I.

Mr. A. G. Lewis,  
Camrose, Alta.

Dear sir:

Please, find enclosed amount of \$25. in cash. Accept this as a gift to the C. L. B. I.

We Lutherans must give proof of the joy and love there is in fellowship with God and His Church if we are to *Progress*.

You may acknowledge the receipt of this money in the 'Hyrden' or the (Lutheran Voice,' as I wish to withhold my name; if you wish to do so. Trust this will be to some help.

Camrose, Alta. Sept. 14th 1936.  
Received from Lutheran Friend Twenty Five (\$25.00). Gift to C. L. B. I.  
Arthur G. Lewis, Treas.

### The Subscription Drive.

The Double-Paper-Campaign has gotten under way. One individual has sent in twenty new subscriptions, another fifteen, two more have sent in ten. Many others have sent in several new names. We are encouraged to see the interest taken in this campaign. How many have you solicited? We want many more to send in their subscriptions during November. Remember, there are only two more months until the year is ended. By then we desire a much larger circulation for our little paper.

We desire to thank those who have already sent in new subscriptions. Those who have sent in ten or more have had a year renewal added to their own except in instances where credit was asked to be given to some one else. B. L.

### Hyrden's Financial Statement June 1,—Sept. 30.

Balance on hand June 1, 1936 ..	\$324.88
Receipts:	
Subscriptions .....	\$37.00
Double-Money-Plan .....	54.85
Old Debts .....	11.50
Advertising .....	25.00
Accrued Interest .....	1.09
Total .....	129.44
Total .....	\$454.32
Expenditures:	
Rundschau Publ. House \$	75.04
Stamps .....	1.50
Postage for D.M.P. ....	6.50
Exchange .....	.58
Rev. K. O. Kandal, bal. of	
Debt .....	273.25
Total .....	\$356.87
Balance on Hand Sept. 30, 1936 \$	97.45
B. O. L.	

### 1936 BUDGET — October 30, 1936

District	Amount Raised	Apportionment	Status	Per Cent Raised
Eastern .....	\$106,832.15	\$226,625.00	\$119,792.82	47.1
Northern Minnesota .....	53,330.90	91,875.00	38,544.10	58.0
Southern Minnesota .....	102,469.19	233,068.00	130,598.81	43.9
Iowa .....	54,299.76	115,063.00	60,763.24	47.1
South Dakota .....	40,262.43	87,369.00	47,106.57	46.0
North Dakota .....	33,543.16	84,875.00	51,326.84	39.5
Rocky Mountain .....	7,702.78	10,500.00	2,797.22	73.3
Pacific .....	10,073.05	22,750.00	12,676.95	44.2
Canada .....	3,134.77	7,875.00	4,740.23	39.8
No. District .....	459.36			
Lutheran Students .....	1,360.56			
BY FUNDS				
Education .....	\$100,320.94	\$262,000.00	\$161,679.06	38.2
Home Mission .....	111,771.73	225,000.00	113,228.27	49.6
Foreign Mission .....	121,603.42	250,000.00	128,396.58	48.6
Charities .....	61,071.42	143,000.00	81,928.57	42.7
General Fund .....	18,831.85			

	\$413,599.37	\$880,000.00	\$466,400.63	46.9
Pensions .....	\$ 11,588.67	\$ 80,000.00	\$ 68,411.33	14.5

"The Lord said unto Moses, Wherefore criest thou unto me? Speak unto the children of Israel that they go forward, But lift thou up thy rod and stretch out thy hand over the sea and divide it; And the Children of Israel shall go on dry ground through the midst of the sea" (Ex. 14: 15-16). This was a soul-stirring charge from the Lord when the people, departing from Egypt, had reached the Red Sea: "Command the Children of Israel to go forward." Pharaoh and his hosts were in hot pursuit, and in front of them stretched the waters of the sea. Hemmed in on all sides, in the face of insurmountable obstacle, it looked absolutely impossible, but the Lord found a way.

To every pastor of our Church, to every leader of the Lord's hosts, to every member of the organizations, to every Sunday School Superintendent and Sunday School Teacher, to every officer and member of the Y.P.L.L. and Lutheran Brotherhood, to every church official and church member, to every child of God comes the divine charge: "Speak unto the people of God that they go forward." In His revealed Word of Truth and in His providence, in the current events of our restless and enterprising age, the Lord is indicating that this is His holy will and is giving emphasis to the command addressed to the Church of the Living God: "Go Forward!"

Remember that on October 30th, \$413,599.37 or 46.9% of the amount needed for Christian Education, Home and Foreign Missions and Charities had been contributed—representing nine months' work. \$461,400.63 or 53.1% remains to be raised and only three months are left of this fiscal year. Remember also that only 14.5% of the amount needed for Pensions had been contributed on October 30th.

—A.J. BERGSAKER, Stewardship Secretary, N.L.C.A.

Hyrden gratefully acknowledges the following gifts: Mrs. Lena Hagen, \$1.00; Mrs. G. Sorflaten, \$0.50; Ludvig Pederson, \$1.00; Mrs. Morris Olson, \$1.00.

Thank you!

### September and October Subscribers:

#### Renewals:

Mrs. A. Gronnestad, Mrs. K. A. Moe, O. E. Simonson, Olaf Hanson, Mrs. G. Sorflaten, Rev. Dahle-Melsether, Helen Pederson, Mrs. J. Molan, J. Jorgenson, Ludvig Pederson, N. J. Olson, T. S. Larson, Herman Braaten, Ben Hellie, Sam Kvinlog, John Braathen, R. Bentzen, P. J. Rostad, Martin Moen, Martin Wing, Rev. E. E. Hoff, Mrs. P. Herrem, Mrs. Agneta Solber, A. Edwardson, Mrs. H. Anderson, Mrs. R. Ronning, Mrs. T. Walland, Hans Nilsen.

#### NEW:

Mrs. S. Melin, Mrs. S. Swenson, Mrs. Gurine Lauen, K. Torgerson, Hans Hyggen, Rudolph Balme, Mrs. L. N. Balme, O. J. Knutson, H. Holmedahl, Mrs. G. C. Adrian, Mrs. A. W. Johnson, Mrs. J. Murphy, Rev. E. O. Walker, Oscar Myhre, Mrs. T. Torgerson, Alfred Anderson, Agnes Anderson, Ole Lakevold, Mrs. T. Bergren, Ingvald Knutson, John Sletten, Marius Pederson, C. L. Peterson, Mrs. A. Havdebo, Mrs. I. Hovdebo, O. M. Christianson, Mrs. M. Christianson, Peter Aadland, Mrs. C. Roed, Mrs. A. Sandness, Mrs. H. Viste, Mrs. A. Steen, Mrs. A. Berstad, Albert Ronning, Ole Ryan, C. Grafslund, Miss. Blanche Paulsen, Carl Paulsen, Mrs. M. Wettre, Harold Paulsen, Mrs. Inga Ravnsborg, C. Thorstad, A. Woyen, L. A. Asker, Jorgen Kraft, A. Arntsen, P. A. Hagen, Irene Scanson, Carl Lind, Mrs. J. M. Larson, Mrs. H. Lien, Lars Roseth, Mrs. T. T. Nelson, G. L. Muri, T. R. Muri, R. Muri, E. A. Muri, A. Paulson, B. A. Newton, A. O. Taungum, Mrs. K. Nybo, Mrs. Olga Christianson, Mrs. A. Tomlinson, Mrs. K. P. Brye, Askrim Paulson, B. K. Nybo, Oluf Likness, Mrs. A. O. Christianson, Mrs. Goldie Suke, Mrs. G. Mork, Mrs. K. B. L. Jacobsen, Mrs. H. Hanberg, R. H. Falck.

### Hyrden Solicitors Reported.

Pastor Holm, Calgary. Mr. Andrew

Ramsdalen, Calgary 640, 5th Ave. W.

Pastor J. T. Dahle. Miss. Margaret Anderson, Young, Sask.; Mrs. M. Skevik, Watrous, Sask.

Pastor E. E. Hoff. Mrs. Agneta Solberg, 162 West Oxford St. Moose Jaw; Mrs. Christ Olson, Aquadell, Sask.; Mrs. Morris Olson, Darmody, Sask.

Pastor Magelssen. Mr. Lars Rosvold, Eldersley, Sask.; Mrs. Ingvald Berg, Chlean, Sask.

Pastor A. K. Odland. Edward Salte, Torquay; Horace Johnson, Torquay; Mrs. Arthur Shelstad, Torquay; Mrs. Ellen Ellingson, Bromhead; Mr. Julius Listoe, Outram, Sask.

Pastor Lystig. Mr. T. T. Grue, 11142 122nd. St. Edmonton.

Pastor Aandahl. Pastor Aandahl, Rose Valley, Sask.

Pastor Walker. S. Flexhuag, Orion, Alta.; Carl Snartland, Manyberries, Alta.; Mrs. H. Peltingsrud, Foremost, Alta.; Jacob Roldesstad, Schuler, Alta.; Mrs. Ramberg, Irvine, Alta.; Mrs. Nils Stenby, Whitla, Alta.; Mrs. M. Mager, Maleb, Alta.; T. Ruud, Maple Creek, Sask.; Thomas Anderson, Golden Prairie, Sask.; Mrs. G. Modlen, Rishmond, Sask.; Oscar Myhre, Idlesleigh, Alta.; Mrs. Richard Hanson, Jenner, Alta.; Mrs. John Abrahamson, Duchess, Alta.; Mr. Albert Hanson, Enchant, Alta.; Ellef Ellefson, Granum, Alta.

Pastor A. M. Vinge. Mr. Emil Bergum, Lenvale, Sask.; Miss Adela Moen, Ratner; Miss. Dorothy Afseth, Ratner; Mr. Clarence Rolles, South Star, Sask.; Miss Mildred Anderson, Fairy Glen, Sask.

Pastor Tandberg. Miss Emma Rokke, Weldon; Mrs. L. E. Haave, Weldon; Mrs. Christ Peterson, Kinistino; Mrs. Oscar Dragseth, Brancepeth; Miss Nellie Frostad, Weldon.

Pastor Bergsagel. Mrs. Dorothy Dyrland, Kyle, Sask.

Pastor C. L. Jothén. Ole Brandsgaard, Southey, Sask.; A. J. Fløtre, Bulyea, Sask.; Olaf Lekness, Hatfield, Sask.; Gordon Nelson, Viscount, Sask.

Pastor G. J. Ostrem. John Riise, Sommie, Sask.; Andrew Wieseth, Stocsguard, Sask.; August Hagen, Admiral, Sask.; Even Hermonson, Saunavon, Sask.; Albert Barman, Admiral, Sask.

Pastor Stolee. Nels Hval, Wilcox, Sask.; H. L. Egland, Midale, Sask.; Knut Finstad, Bienfait, Sask.; Miss. Ada Nelson, Macoun, Sask.; Mr. J. E.

Marken, Estevan, Sask.; Hans Ellefson, Estevan, Sask.

Quite an army has already been enlisted for this campaign. It will be noted, however, that only a small percentage of the pastors have reported. We appeal again to all to support this campaign. Will the pastors kindly send in the card with the names of the solicitors appointed. Some encouraging reports have already come in. Less than two months left! Less than that when this edition is in your hands.

On behalf of the "Doubled Paper Campaign"

—A. M. Vinge.

### "Value of Our Church Paper in our District".

(Too late for Campaign number)

"We have so many papers — Norøna — Free Press — Western Producer —, that we don't get time to read those we have." Thus some will answer when asked if they have subscribed for the Church Papers.

We are thankful our people have these papers and magazines; but these are not to give information regarding our Church in Canada. How can we take interest in our Church if we know little about her. And how can we know without the church paper. And when even some pastors do not have "Hyrden" and still working as pastors in Canada Dist. it is a shame, to say the least. How can we expect there be any interest?

We are interested in that which is our own. "Hyrden" is ours. IT HAS ONE PURPOSE, i. e. to SERVE CANADA DISTRICT. It tells of the work in the circuits, the congregations. It brings before us the Young People's Work—the future of our Church. Thru the paper we learn the District's needs, spiritually and materially. In thus following up with the work, we are inspired and urged to go on.

Thru "Hyrden" we are reminded from time to time re. the Budget Ingathering. This is again the interest of our District. For the failure or success of our District depends very much upon how we take care our part of the Budget.

Let me here urge upon every pastor and member, young and old, to do your utmost that the Budget Ingathering be taken care of. This is what keeps our Home and Foreign Missions going, our Schools, our Institutions of Mercy. Even in difficult times, we have some to spare, and the small amounts put together make large ones. Our Lord said: "Go ye.... and make disciples of all nations...." He said: Do this work, and He depends on us.

Let us get acquainted with our Church and esp. our District and its needs by reading our Church Paper.

—G. J. O.

### Interdenominationalism.

This is a long word—and it is a word that is much used—and misused in our time. This label is supposed to signify that those who thus classify themselves are to work in all denominations, and as I understand it, in co-operation with all denominations.

What is stated here is my personal reaction to the movement, but at the same time it concurs with the opinion of many other workers in the field of our church.

While there are no doubt many sincere souls who honestly believe that they can serve the Lord better under this classification, and who believe that it is a step in the direction of fulfilling Christ's prayer for the one-ness of the believers, yet it is obvious to even the casual observer in the field, that it becomes all too often a means of hindering the work and scattering of the workers.

It is my intention in this article to point to what seems to me two



serious defects in the movement as it has come under my observation in my own field of labor. I am aware of the fact that what I say cannot be given as a general appraisal of the movement, and I am aware too of the probability of disturbing sincere souls who are enamored by the movement.

The first defect is that there is very little, if any, co-operation or attempt at co-operation with those already in the field. In some instances the local work is entirely ignored. Summer Bible schools are carried on in the shadow of local churches with no attempt at co-operating in any way with the local work.

The second defect is that there appears to be a certain intellectual, if not to say spiritual dishonesty, in not disclosing the identity of the workers in public, but bringing out definitely their peculiar "doctrines" in private. If this appraisal is too drastic—then why is it that there seems to be a silence on controverted doctrinal points when speaking over the radio where financial contributions are expected from all people, and then when out in "field work" the sermons are very "denominational"?

In our time of isms and dangerously false teachings, and a time when the emissaries of Satan shall come in the guise of angels of light, it is a time when the identity of the workers as to their doctrinal stand should be definitely known. We are careful to label the medicine bottles in our medicine cabinet. Strict legal regulations are enacted in dispensing these aids to health.

The term "Interdenominationalism" has in the past, as it will in the future be means of covering a multitude of sects. Shall we adhere to the scriptural injunction, "Believe not every Spirit" or shall people follow blindly the babel of voices today? There is a real danger here. This article is written to raise a cry of warning. Are we awake to the dangers of our time? May the Lord be permitted to rip the cobwebs from the eyes of the people of our time that they do not blindly and without scriptural caution follow every "Pied Piper" of this restless age.

—A. M. Vinge.

Richard Joel Theodore, our little boy, died in Melford Hospital, in the evening of October 24th, exactly two years from the even of his baptism. His body was laid to rest in the beautiful Carrot River Valley Lutheran cemetery at Bagley, while his soul is now at home with the Lord.

#### To your memory!

Now you are gone, little boy, never to return to us here—and we miss you so. It seems that your sunny, beautiful life had entwined itself in every nook and corner of our hearts and our home. You left us so suddenly. It seems so unreal—but we know that you are absent from the body and present with the Lord.

We do not sorrow for you as those who have no hope. We know you are safe now. You have gone to the land of everlasting sunshine where your happy spirit will be at home with Jesus. Now, more than ever, we are glad that we did not apply our reason to the Grace of God. It brings us a scriptural and singularly beautiful assurance to know that you were born again by water and spirit in Holy Baptism. This assurance was especially precious to us that solemn moment when we began, as it were, to hear the rustle of the wings of the angel of death. How good it is to know that God has given us the same privilege that was accorded the mothers of old, to bring our little ones to him. And who can forget that Sunday morning after you have passed away the night before, when we as a family group sang our usual song of praise at morning devotion—and your dear place vacant? How good it is to be God's children in a time like that. One can truly say, "Oh death where is thy sting?"

We are honored in having you in the place of eternal security. Our brightest hopes for you could not include more than that. Then you

are safe from the temptations of lie. The seducing voices of false teachers cannot reach you now. We knew that, and it comforted us even when we stood beside your little grave and sang "Safe in the Arms of Jesus".

So we say, "Blessed be your memory little Joel, till we meet again".

"You came to us as Heaven's gift But not a gift to keep, We know it now—we learned to know The day you fell asleep.

"We do not wish you back again, Although we miss you so, To be with Jesus brings you joy, No earthly home can know.

"We thank the Lord for that brief time

You came our home to share, We'll meet again on that glad day, We'll watch and wait in prayer." —The family.

#### Memorial wreaths in money

##### To Foreign Missions.

Mr. and Mrs. A. Grinde \$1.00; Mrs. John Aitken 50c.; Dagmar Kvalnes \$1.00; Daniel and Albert's Dover School class mates and teacher 50c.; Mr. and Mrs. Ole Gorder and family \$1.00; Mr. and Mrs. P. O. Vinge and family \$2.00; Mr. and Mrs. H. L. Johnson and family \$2.00; Mr. and Mrs. O. Moxness and family \$1.00; Mr. and Mrs. Emil Bergum and son Herbert \$2.00; Pastor and Mrs. A. M. Vinge and family \$5.00;

To Lutheran Book Mission, Mrs. Anne Gronlid, and Miss M. Braum \$5.00.

To Beloit Children's Home from Carrot River Sunday School \$2.00.

New Sunday School Song Books for South Star Sunday School, Mr. and Mrs. Percy Bergquist, Bawlf \$5.00.

New Sunday School Song Books for Carrot River Sunday School, Pastor and Mrs. A. M. Vinge and family \$6.00.

To Hyrden from West Ladies Aid, Brockington, Sask. \$2.00.

#### WOMEN'S MISSIONARY FEDERATION

Mrs. S. B. BRUN, Editor, Strogfield, Sask.

#### Box-Work Department.

"And let us not be weary in well-doing": Gal. 6:9.

The apostle Paul had a real vision of service in the Kingdom of God. His love and passion for his fellowmen was motivated by the power and enlightenment of the Holy Spirit. Like his master Jesus Christ, he sacrificed comfort to help his fellowmen both physically and spiritually. He had caught the spirit of Christ who declared that he had not come to be ministered unto, but to minister. And who again said, "If anyone among you want to be great, let him be a servant of all."

Paul, however, had discovered that there were barriers and difficulties in the services of the Kingdom of God and that this would tend to discourage him in carrying on the work. His devotion to Christ and His cause pushed him on to conquer every barrier. He had experienced the secret of the power of God—obedience to the Holy Spirit. And so when his good deeds of love and service were apparently without result, he knew that in due season he would reap. For this reason he admonishes: "let us not be weary in well-doing."

In our day we are confronted with the same problems in Christian service. We wonder, does it pay; are there any results of our work? And too often we grow discouraged or should I say indifferent, and as a result the work suffers.

How may we render service in our church and be along in this great work? Through the Box-work Department of the Women's Missionary Federation we have the opportunity. To this department falls the responsibility of aiding the work in homes for aged. Bethany Sunset Home in Bawlf, Alta. look to you for gifts. Contributions whether

large or small will be gratefully acknowledged. Gifts in natura are especially desirable at this time of the year. The home management informs me that they are especially in need of bed spreads, single grey flannelette blankets (for single beds) and towels. Fruits, vegetables, meat and anything in the line of food and clothing will be gladly received.

May I mention again, that Ladies Aids, who are not too remote from Bawlf, should plan to visit the Home this Fall. It will help you to become more acquainted with the work. Such visits are very much appreciated.

The Fall festival at the Home was held on August thirtieth this year. A large crowd was in attendance, Dr. Lavik was the festive speaker and local pastors gave short addresses. An offering was lifted for the Home. May these festivals at the home tend to rally around the cause of caring for our aged in our church.

We are glad to note there is an increasing number making applications to enter the home. Two have just recently entered to take up residence and two more are expected soon. We welcome them and hope they will like their new environments. Outside old age frailties and common ailments, the health of the residents of the home are fairly good. There has been only one death this year.

May we remember this institution in our prayers. As we think of their physical comfort, may we also pray that God might bless their souls.

I again quote from Paul, "So let us abound in the work of the Lord for we know our labor is not vain in the Lord."

—Mrs. Peder Lerseth.

#### YOUNG PEOPLE'S LUTHER LEAGUE

Rev. A. M. Vinge, Editor, Fairy Glen, Sask.

#### Comments.

How much we need Hyrden to appear twice each month! Are the Young people doing what they can to reach the 1000 subscribers by January 1937? The campaign is now under way. Mention the paper where you go. Be enthusiastic about it. There is much valuable material that cannot be printed because of lack of space.

\* \* \*

A new feature is inaugurated on this page this month, "The Question Box". If you have any questions send them in. If we cannot answer them, we shall refer them to someone who can. The Bible Banner of the Lutheran Bible Institute, Minneapolis, has kindly given us permission to re-print some questions and answers that have appeared in that paper. That, however, should not hinder the sending of questions to this question box. The question box will be a regular feature of this page as space allows.

\* \* \*

Will the local leagues kindly remember to send in a donation to the International Project before the end of the year. The suggestion is made by the District Board that each league send in \$2.00 for each ten members or fraction thereof. A league having from eleven to twenty members would then send in \$4.00. This money is used for a good purpose.

\* \* \*

A very profitable Board meeting was held in Saskatoon October 20—21. Many important decisions were made. More will appear about the action taken at this meeting at a later date. Only one Circuit failed to have a representative there.

#### Think This Over.

An obliging man in one of our American towns saw a traveler leaning against a lamp-post, weary and worn with his journey. The traveler inquired of him how far it was to such a place, and was told that it was ten miles. The weary traveler sighed and said, "I shall never hold out, I shall faint on the road." "Ah!" Said his sympathizing infor-

mant, "I did not know that you were quite so far gone, I will knock off three and make it seven for you." Of course, this operation in words did not alter the fact, nor really reduce the ten to seven. Yet this is the method of some weakly amiable souls; they tone down the truth, forgetting that their tone does not affect the fact. If sin and human depravity are strongly spoken of in the old theology, run off to the new, and soften matters. If the punishment of the impenitent too much alarms men, treat it lightly and spirit it away—who wants to win converts by fear? Yes, yes make it seven. But what avail your soft words? The distance is all the same for your lying; and when the deceived one finds it be so, he will pour no blessing upon your heads. May the Lord save us from the doom of the deceivers of souls."

From the Bible Banner,  
—Charles H. Spurgeon.

#### November Bible Questions.

1. Two persons hid in a well and thus saved their lives. Who were they?
2. Only three women besides Eve are recorded as living before the flood. Give their names.
3. Who was one of Saint Paul's teachers?
4. What place was a "Sabbath day's journey" from Jerusalem?
5. Where is the quotation, "Let us eat and drink; for tomorrow we die" found?

#### Correct answers to September Questions:

1. Job. 40:15.
2. Nehemiah 4:17.
3. Acts 22 and 26.
4. Gal. 5:4, and Hebrews 6:4—6.
5. Gal. 6:2 and 5.

#### Correct answers sent in by:

Erik B. R. Haave, Cameo, Sask.  
Dorothy Dyrland, Kyle, Sask.  
Josef B. Haave, Admiral, Sask.  
Alma Nelson, McLean, Sask.  
Lily Tunem, Cameo, Sask.

It is my impression that I have laid aside some answer to these question. If such is the case I ask the pardon of such contributors)

#### Late answers to August questions:

Carl A. Haltug, Maxim, Sask.  
Lily Tunem, Cameo, Sask.

#### Question Box.

Where is it recorded in the Bible that a person should not attend moving pictures shows, dances, Card-parties, and the like?

**Answer:** There are no such prohibitions recorded in the Bible. If your heart is longing for worldliness, you have crowded Jesus out, and you are lost whether you dance or not. A man may be blind and lame, and therefore not be able to do any of the things about which you ask: but if he is not a true believer he will not be saved. The Bible says: "Love not the world, neither the things that are in the world. If any man love the world, the love of the Father is not in him." I John 2:15. Read also I Peter 1:13—19. If you still are uncertain as to what is God's will in this matter, read prayerfully Mark 14:32—39 and pray all evening and night about it. Then decide.

The following poem was written for, and dedicated to Joel Vinge, June 1st of this year:

"Little boy with eyes of blue,  
What would home be without you?  
There would be an empty place  
Should we miss your happy face

In the morning when you sing  
You're not aware the joy you bring,  
And your greeting of "hello"  
Thrills us with its boyish glow.

May we ne'er so busy be,  
That our eyes are blind to see  
That life's blessing down the years  
Shine through kiddies' joys and tears.

May the good Lord whom we love  
Send rich blessing from above,  
All along your path 'till we  
Shall, with you, our Saviour see.